



نام و نام خانوادگی:		باسمه تعالی		مهر مدرسه:	
نام دبیر: سرکار خانم حسینی		دبیرستان دخترانه غیردولتی مهرآیین			
تاریخ: ۹۵/۳/۳		آزمون نوبت دوم			
تعداد صفحه: ۳		درس: عربی		پایه: هشتم کلاس:	
زمان آزمون: ۶۰ دقیقه		ساعت شروع: ۱۰ صبح			
ردیف	سوال	نمره			
۱	سخنان حکیمانه ی زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف- الْعِلْمُ يَحْرُسُكَ وَ أَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. ب- أَعْلَمُ النَّاسِ ، مَنْ جَمَعَ عِلْمَ إِلَى عِلْمِهِ. ج- الْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْأَرْضِ.	۲/۵			
۲	جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید. الف- الطَّبِيبَةُ تَحْفَحُصُ الْمَرْضَى. ب- نَحْنُ نَصْعَدُ الْجَبَلَ لِلرِّيَاضَةِ. ج- أَنْتُنَّ تَجْمَعْنَ وَرَقَ الشَّأْيِ. د- هَاتَانِ الْبِنْتَانِ الْعَاقِلَتَانِ تَكْتَبَانِ وَاجِبَهُمَا .	۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۱۵ ۱			
۳	ترجمه های ناقص را کامل کنید. الْأُمُّ تَسْأَلُ فِرَاحَهَا « مَاذَا حَدَّثَ » . مادر از ----- می پرسد چه ----- .	۰/۱۵			
۴	ترجمه صحیح را انتخاب کنید. الف- أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. ۱- هان همان وعده خداوند حق است ولی بیشتر می دانند. ۲- همانا وعده خدا حق است ولی بیشترشان نمی دانند. ب- زَمِيلُكَ لَيْسَ مَلَابِسَ حَزِيْفِيَّةَ . ۱- همکلاسی تو لباسهای پاییزی پوشید. ۲- هم شاگردی تو لباسهای پاییزی می پوشد.	۰/۱۵			
۵	با توجه به مثال ترجمه کنید. الف- شَرِبْتُمْ = نوشیدند سَوْفَ نَشْرَبُ = ----- ب- لَا يَسْجُدْنَ = ----- سَجَدْنَ = سجده کردند	۰/۱۵			

نمره	ادامه سوالات درس عربی پایه هشتم (صفحه ۲)	ردیف
۱	<p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف- <u>أَنَا أَشْعَرُ بِالصُّدَاعِ</u> .</p> <p>ب- الغزاله الصغيره قالت « <u>عَلَيَّ بِالتَّفَكُّرِ</u> » .</p> <p>ج- هَلْ أَنْتَنَ تَغْسِلَنَ مَلَابِسَكُنَّ .</p> <p>د- عِنْدَمَا كُنْتُ صَغِيرًا قَالَ لِي قَائِدُ الْعَاقِلِ .</p>	۶
۰/۵	<p>کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید.</p> <p>الف- بِشْرَاءٍ ----- بَيْعٍ</p> <p>ب- الصَّدَاقَةُ ----- العِدَاوَةُ .</p>	۷
۰/۵	<p>در هر مجموعه کلمه ناهماهنگ را معلوم کنید.</p> <p>الف- طَائِرَةٌ <input type="checkbox"/> سَفِينَةٌ <input type="checkbox"/> حَافِلَةٌ <input type="checkbox"/> غَابَةٌ <input type="checkbox"/></p> <p>ب- حَلَوَانِيٌّ <input type="checkbox"/> مَدْرَسَةٌ <input type="checkbox"/> شَرْطِيٌّ <input type="checkbox"/> سَائِقٌ <input type="checkbox"/></p>	۸
۰/۵	<p>در جاهای خالی فعل مناسب بنویسید.</p> <p>الف- الطَّلَابُ ----- حَوْلَ عِلْمِ الكِيمِيَاءِ .</p> <p>ب- مَاذَا تَفْعَلِينَ ؟ ----- عَنِ مِفْتَاحِ الغَرْفِ .</p> <p>یسأل <input type="checkbox"/> یسألون <input type="checkbox"/></p> <p>بَحَثْتُ <input type="checkbox"/> أَبَحَثُ <input type="checkbox"/></p>	۹
۰/۵	<p>در جای خالی کلمه پرسشی مناسب بگذارید.</p> <p>الف- ----- تَذْهَبِينَ ؟ أَذْهَبُ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِي .</p> <p>ب- ----- أَنْتَنَ هُنَا ؟ لِاسْتِقْبَالِ أَمِينَا .</p>	۱۰
۱	<p>فعلهای ماضی را به مضارع تبدیل کرده سپس آنها را ترجمه کنید.</p> <p>الف- رَجَعْتَا () ()</p> <p>ب- أَخَذَتْ () ()</p>	۱۱
۰/۵	<p>غلطهای مشخص شده را اصلاح کنید.</p> <p>الف- هُمَا تَكْسِبُونَ وَاجِبَاتِكُمْ .</p> <p>ب- مَتَى تَرْجِعُ إِلَى الفَنْدَقِ ؟ تَرْجِعُ مَسَاءً .</p>	۱۲

ردیف	ادامه سوالات درس عربی پایه هشتم (صفحه ۳)	نمره
۱۳	<p>گزینه مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>الف- الشَّهْرُ ----- في السَّنَةِ شَهْرُ خُرْدَادِ.</p> <p>ب- الفُرْشَةُ شَيْءٌ لِحْفَظِ صِحَّةِ ----- .</p> <p>الثالث <input type="checkbox"/> الثاني <input type="checkbox"/></p> <p>الابدان <input type="checkbox"/> الاسنان <input type="checkbox"/></p>	۰/۱۵
۱۴	<p>هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید.</p> <p>الف- بمعنى اليوم الماضي. أَلْمَطَرُ</p> <p>ب- لغة العالمية في منظمه الأمم المتحدة. الجمعة</p> <p>ج- قطرات جارية من السماء. أمس</p> <p>د- يوم السادس في الأسبوع. العريبه</p> <p>الفطور</p>	۱
۱۵	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات زیر پاسخ دهید.</p> <p>طالبات المدرسه يذهبن لسفيرة علمية من شيراز الى ياسوج في الأسبوع القادم في يوم الخميس بالطائرة تسكن في فندق المعلمين يرجعن صباح يوم السبت في الساعة الثامنة والنصف.</p> <p>الف- بم تذهب الطالبات إلى ياسوج؟</p> <p>ب- كم يوماً في هذه السفرة؟</p> <p>ج- هل الطالبات يرجعن في الساعة السابعة؟</p> <p>د- أين تسكن الطالبات في ياسوج؟</p>	۱
۱۶	<p>نام هر تصویر را زیر آن بنویسید.</p> <p> </p> <p>-----</p>	۰/۱۵
۱۷	<p>در جاهای خالی ضمیر مناسب بنویسید.</p> <p>الف- ----- يدخلون المكتبة .</p> <p>ب- أيها الصديقان هل ----- خرجتن من المدرسه .</p>	۰/۱۵

نام و نام خانوادگی:		باسمه تعالی		مهر مدرسه:	
نام دبیر: سرکار خانم حسینی		دبیرستان دخترانه غیردولتی مهرآیین			
تاریخ: ۹۵/۳/۳		آزمون نوبت دوم			
تعداد صفحه: ۳		درس: عربی		پایه: هشتم	
زمان آزمون: ۶۰ دقیقه		ساعت شروع: ۱۰ صبح		کلاس:	
ردیف	سوالات				نمره
۱	<p>سخنان حکیمانه ی زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف- العِلْمُ يَحْرُسُكَ وَاَنْتَ تَحْرُسُ الْمَالَ. ب- اَعْلَمُ النَّاسِ ، مَنْ جَمَعَ عِلْمًا اِلَى عِلْمِهِ. ج- العلماءُ مَصَابِيحُ الْاَرْضِ.</p>				۲/۵
۲	<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</p> <p>الف- الطَّبِيبَةُ تَحْفَظُ الْمَرْضَى. ب- نَحْنُ نَصْعَدُ الْجَبَلَ لِلرِّيَاضَةِ. ج- اَنْتَنَّ تَجْمَعَنَّ وَرَقَ الشَّأْيِ. د- هَاتَانِ الْبَتْنَانِ الْعَاقِلَتَانِ تَكْتَبَانِ وَاَجِبُهُمَا.</p>				۰/۷۵ ۰/۷۵ ۰/۱۵ ۱
۳	<p>ترجمه های ناقص را کامل کنید.</p> <p>الْأُمُّ تَسْأَلُ فِرَاحَهَا « مَاذَا حَدَّثَ ». مَادَرُ از چه می پرسد چه می شنید (مادر)</p>				۰/۱۵
۴	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف- أَلَا إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَلَكِنْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ. ۱- هان همان وعده خداوند حق است ولی بیشتر می دانند. ۲- همانا وعده خدا حق است ولی بیشترشان نمی دانند. (۲۵ ز)</p> <p>ب- زَمِيلَكَ لَبِيسَ مَلَابِسٍ حَزِيْفِيَّةٍ. ۱- همکلاسی تو لباسهای پاییزی پوشید. ۲- هم شاگردی تو لباسهای پاییزی می پوشد. (۲۵ ز)</p>				۰/۱۵
۵	<p>با توجه به مثال ترجمه کنید.</p> <p>الف- شَرِبْتُمْ = نوشیدند سَوْفَ نَشْرَبُ = خواهیم نوشید (۲۵ ز) ب- لَا يَسْجُدْنَ = نمی سجدند سَجَدْنَ = سجده کردند (۲۵ ز)</p>				۰/۱۵

ردیف	ادامه سوالات درس عربی پایه هشتم (صفحه ۲)	نمره
۶	<p>کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف- أَنَا أَشْعَرُ بِالصُّدَاعِ . سردرد (۲۰)</p> <p>ب- الغزاليه الصغيره قالت « عَلِيٌّ بِالْتَّفَكُّرِ . » من باید فکر کنم (بین لازم است فکر کردن) (۲۰)</p> <p>ج- هل أنتن تَغْسِلنَ مَلَابِسَكُنَّ . می شویید (۲۰)</p> <p>د- عِنْدَمَا كُنْتُ صَغِيرًا قَالَ لِي قَائِدُ الْعَاقِلِ . کودکی بودم (۲۰)</p>	۱
۷	<p>کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید.</p> <p>الف- شِراءٌ ----- بَيْعٌ (۲۰)</p> <p>ب- الصَّدَاقَةُ ----- العِدَاوَةُ (۲۰)</p>	۰/۱۵
۸	<p>در هر مجموعه کلمه ناهماهنگ را معلوم کنید.</p> <p>الف- طائِرَةٌ <input type="checkbox"/> سَفِينَةٌ <input type="checkbox"/> حَافِلَةٌ <input type="checkbox"/> غَابَةٌ <input checked="" type="checkbox"/> (۲۰)</p> <p>ب- خَلَوَانِيٌّ <input type="checkbox"/> مَدْرَسَةٌ <input checked="" type="checkbox"/> شَرْطِيٌّ <input type="checkbox"/> سَائِقٌ <input type="checkbox"/> (۲۰)</p>	۰/۱۵
۹	<p>در جاهای خالی فعل مناسب بنویسید.</p> <p>الف- الطَّلَابُ ----- خَوْلَ عِلْمِ الكِيميَاءِ . <input type="checkbox"/> يَسْأَلُ <input type="checkbox"/> يَسْأَلُونَ <input checked="" type="checkbox"/> (۲۰)</p> <p>ب- ماذا تَفْعَلِينَ ؟ ----- عن مِفْتَاحِ الغَرْفِ . <input type="checkbox"/> بَحِثْتِ <input type="checkbox"/> أَبْحَثُ <input checked="" type="checkbox"/> (۲۰)</p>	۰/۱۵
۱۰	<p>در جای خالی کلمه پرسشی مناسب بگذارید.</p> <p>الف- <u>أَيْنَ</u> ----- تَذْهَبِينَ ؟ أَذْهَبُ إِلَى بَيْتِ صَدِيقِي . (۲۰)</p> <p>ب- <u>لِمَاذَا</u> ----- أَنْتُنَّ هُنَا ؟ لِاسْتِقْبَالِ أُمِّنا . (۲۰)</p>	۰/۱۵
۱۱	<p>فعلهای ماضی را به مضارع تبدیل کرده سپس آنها را ترجمه کنید.</p> <p>الف- رَجَعْنَا (تَرْجِعَانِ) (برمیگردانید) (۲۰)</p> <p>ب- أَخَذْتُ (تَأْخُذُونَ) (میبرید) (۲۰)</p> <p>(برمی دارید) (۲۰)</p>	۱
۱۲	<p>غلطهای مشخص شده را اصلاح کنید.</p> <p>الف- هُمَا تَكْسِبُونَ واجباتِكُمْ . (هَمَّ) (۲۰)</p> <p>ب- متى تَرْجِعُ إِلَى الفَنْدَقِ ؟ نَرْجِعُ مَسَاءً . (أَرْجِعُ) (۲۰)</p>	۰/۱۵

ردیف	ادامه سوالات درس عربی پایه هشتم (صفحه ۳)	نمره
۱۳	<p>گزینه مناسب را انتخاب کنید.</p> <p>الف- الشَّهْرُ ----- في السَّنَةِ شَهْرٌ خُرْدَاد.</p> <p>ب- الفُرْشَةُ شَيْءٌ لِحْفَظِ صِحَّةِ ----- .</p>	<p>۰/۱۵</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> الثالث (۲۰) <input type="checkbox"/> الثاني</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> الاسنان (۲۰) <input type="checkbox"/> الابدان</p>
۱۴	<p>هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید.</p>	<p>۱</p>
۱۵	<p>متن زیر را بخوانید و به سوالات زیر پاسخ دهید.</p> <p>طالباتِ المدرسَةِ يَذْهَبْنَ لِسَفَرَةٍ عِلْمِيَّةٍ مِنْ شِيرَازِ إِلَى يَاسُوجِ فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ فِي يَوْمِ الْخَمِيْسِ بِالطَّائِرَةِ تَسْكُنُ فِي فَنْدَقِ الْمَعْلَمِينَ يَرْجِعْنَ صَبَاحَ يَوْمِ السَّبْتِ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ وَالنِّصْفِ.</p>	<p>۱</p>
۱۶	<p>نام هر تصویر را زیر آن بنویسید.</p>	<p>۰/۱۵</p>
۱۷	<p>در جاهای خالی ضمیر مناسب بنویسید.</p> <p>الف- ----- يَدْخُلُونَ الْمَكْتَبَةَ. (۲۰)</p> <p>ب- أَيُّهَا الصَّدِيقَانِ هَلْ ----- خَرَجْتُمَا مِنَ الْمَدْرَسَةِ. (۲۰)</p>	<p>۰/۱۵</p>